★堅利十二月初旬又有蛇王滿三四五蛇酒到
無名腫毒 奇氏止癢膏 大盅二元 小盅一元
四時感冒 奇氏神油 每樽一元
 肚痛頭痛 奏效神速
 奇氏神油 一元

★堅利分銷處：片打東街一三五號
 中區公司，片打東街一五四號
 書店，跑馬街中街，高街四三三號
 長春公司，
 ★威華士街五五號
 皇城街一六二〇號
 ★威利公司代理 THE KINLEY CO.
 3289 Main St., Vancouver, B.C.
 電話：TR-2-2888

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
 開設儲蓄及商業賬戶
 專辦外匯
 并有保險箱出租
 諸君若有何銀兩問題
 請與當地分行經理接洽為荷

CF-3

利濟貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到 各種貨品

雙托水仙花 沙田柚
 錦盒糖薑拳 鮮馬蹄
 青島靛生油 靛南薑
 靛西河紅漿 鮮蓮藕
 飛馬墨國鮑 紅芽芋
 大幫南洋花生均有到

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
 電話 MU 3-6858 MU 3-6859
 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

十二月三號船到

大幫新鮮時菓瓜菜
 天津雪梨 沙坪粉葛
 廣西沙田柚 紅芽芋仔
 泮塘蓮藕 板榔芋仔
 桂林馬蹄 佛手白菓

冬節送禮佳品 應有盡有樣樣齊全
 年節海味雜貨 新行情部印備如未收到函索即奉

美特技飛行隊
 飛台作空中表演
 路透社台北電：美國空軍「雷鳥」特技飛行隊昨日飛越台灣。將舉行兩次空中表演。

這支飛行隊由五架雷鳥——一〇〇超級軍刀式噴射機，由少校查克佐佐木領隊。

第一次表演定於二月二日在台北松山機場舉行。第二次則於十二月三日在台南空軍基地舉行。

根據台北美國空軍的一項公報，上述之「雷鳥」飛行隊於一九五三年組成。已有一千三百萬名表演過。飛行各地行程超過一百五十萬哩。

該隊定於十二月五日前往南韓。

未來世界人類
 使用電子代替語言
 路透社芝加哥電：英國一個神經學專家。昨日對參加在芝加哥舉行之達爾文紀念會之其他科學家說：語言對將來之人類。不再是傳遞思想和感情的工具。並逐漸趨於消滅。

這個神經學專家是基列治里博士。他說：「到將來。只有少數人能夠書寫及閱讀。人類將用電子學來代替語言傳遞思想和感情。」

明仁代表日皇
 將於明年訪問各國
 合衆國際社東京電：讀賣新聞昨日稱。日本宮內廳官員昨日考慮提議明仁太子夫婦作為日皇裕仁夫婦之代表。到國外作親善訪問。

這項提議未能獲得宮內廳之證實。讀賣新聞又說。派遣明仁太子夫婦到國外之建議。尚在討論階段。一切還沒有具體的計劃。可是。一般人認為明仁夫婦。在不太遠之將來。極可能在明年秋天。將代表日皇夫婦。到國外訪問。

各地要聞

中菲遺囑糾紛 可望和平解決
 台北電：雖然中國與菲律賓之糾紛問題。並無發展。但此間之跡象表示。對和平解決。

此糾紛之直接原因。乃台北方面不能接納菲律賓於十一月八日。遞解出境的卅一個華人。預料台北將同意接納此卅一人。及同意用某種方式。接納將來再有之遺送出境華人。此一特務之問題。影響遠期未離菲之二千七百餘華人。

解決此問題之辦法。中華民國方面希望。進駐不離之華人。應分成小批。例如三十名一批。送來此間。

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
 Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
 HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
 FARGO & COMMER TRUCKS

H. "Harry" Tuoy
 TR 6-9211
 住宅電話
 TR 6-6289

發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
 262 Pender St. E.
 (MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

七月廿 威健輪
 運到鮮明水貨

正生南薑 沙田大柚
 正大肉薑 鮮蓮藕瓜
 檳榔芋仔 沙坪粉葛
 紅芽芋仔 桂林馬蹄
 檳榔芋頭 佛手白菓
 紅芽芋頭 滑皮參時
 正大沙葛

振路油漆公司
GENERAL PAINT CO.
 MU. 1-2154
 33 West Hastings St.,
 Vancouver 4, B.C.
 喜市定街西三十三號

本公司歡迎華友商量裝飾問題

請來參觀本公司之超等油漆。及各種花紙。種種款式。應有盡有。送貨免費。兼備華青年。為顧客服務。

配飾專家。裝飾裝飾方法。不取分文。貨色豐富。質料優良。價錢克己。

專售：漆油。磁油。明油。染漆油。精緻花紙。毛刷及噴機。

The Bank of Nova Scotia
 Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
 保險箱等租賃 代理保管公債
 安全貯蓄戶口 均有人壽保障
 生意私人貸款 歡迎華友光顧

總行：一八三二年由大西洋至太平洋行四百八十餘哩

曹統新藥行
C. T. SUN
 900 W. TEMPLE ST., LOS ANGELES 12, CAL., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
 ▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
 ▲牛黃消核丸 四兩庄八元
 ▲男子七疝丸 四兩庄六元
 ▲消粒解毒丸 四兩庄六元

▲救急

南於暑入均覺小便頻數多利水不特不利反成
 癆閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取法
 揭發上發衝出積垢硬如砂灰當然痊癒其幸何如

Hong Tai Sang 148 Old St., L. A. Cal.

B. K. MAH TRAVEL AGENCY
馬炳樞旅行社
 10187-99th St., 4 Toohy Building
 Edmonton, Alta.
 Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
 Cable Address BRMTRAVEL

本旅行社
 代理
 橫濱加拿大航空
 加拿大太平洋航空
 日本航空
 加拿大及世界各國
 航空公司機票
 統籌公司船票
 統籌公司船票
 統籌公司船票
 統籌公司船票

利庚公司
GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B.C.
 Tel. MU 4-7931

國產聖誕送禮佳品：
 水仙花頭 糖羌枝乾
 顧綉絲綢 江西瓷器
 罐頭食品 南北海味
 應有盡有 大量供應
 國貨行情指南印便 函索即奉

廣生雜貨行
WONG MAN SANG
 236 PENDER STREET EAST
 Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到

糖羌枝干
 錦盒茗茶
 生晒蠔豉
 九龍吊片尤
 沙坪粉葛
 佛手白菓
 蜜味沙田柚

均安號
QUON ON CO. LTD.
 438 Main Street
 Vancouver 4, B.C.
 Telephones: MU. 1-1925 & MU. 1-4834

辦理回國匯票各種旅行文件
 代理各埠航空郵寄代客
 代理美國總統輪船公司華人客務
 備進家管來加拿大在本地交結船費
 因本號發給預留位定單指定搭客乘
 有一定期限之區域航線來加，保證有位，快捷妥當。

由大埠開往香港日期
 免利夫蘭德號 十二月十日
 威爾遜號 正月廿四日
 由香港開往大埠日期
 威爾遜號 十二月十一日
 免利夫蘭德號 正月三日

青年夫婦結婚之後百定歲月
 最好能給華貴的裝飾品
 太平洋在華北太平洋月明是
 之夜總是海空享受
 維維結上最富電影、音樂、
 舞會、圖書、金飾、拍波、
 種種活動，華商、招待、
 結婚、男女職員，招待週到，
 船票價目列如下

由舊金山至香港
 一等位單程 一百五十元
 二等位單程 一百元
 由香港至舊金山
 一等位單程 一百二十五元
 二等位單程 一百元
 關於其他詳情請向各埠代理
 或駐港辦事處代理均妥洽查詢

美國總統輪船公司
均安號 代理